Saint Katherine Greek Orthodox Church

Sunday, March 16, 2014

2nd Sunday of Great Lent
St. Gregory Palamas
Savinos of Egypt
Christodoulos of Patmos
Β΄ Κυριακή των Νηστειών
Αγ. Γρηγορίου του Παλαμά
Σαβίνου Μάρτυρος
Οσίου Χριστοδούλου

Apolytikion of the Day (1st Plagios Tone)

Let us worship the Word who is unoriginated with the Father and the Spirit, and from a Virgin was born for our salvation, O believers, and let us sing His praise. For in His goodness He was pleased to ascend the Cross in the flesh, and to undergo death, and to raise those who had died, by His glorious Resurrection.

Τον συνάναρχον Λόγον Πατρί και Πνεύματι, τον εν Παρθένου τεχθέντα εἰς σωτηρίαν ημών, ανυμνήσωμεν πιστοί και προσκυνήσωμεν. Ὅτι ημόδοκησα σαική, ανελθείν εν τω σταυρώ, και θάνατον υπομείναι, καὶ εγείραι τοὺς τεθνεώτας, ἐν τῇ ενδόξῳ Αναστάσει αὐτοῦ.

Apolytikion of Saint Katherine the Great Martyr (1st Plagios Tone)

The all-blessed bride of Christ let us extol in song, Katherine the divine and protectress of Sinai, the assistance and helper of all of us; for she muzzled brilliantly, the ungodly clever men, by the power of the Spirit. And now crowned as Martyr, she pleads great mercy for all of us.

Την πανεύφημον νύμφην Χριστού υμνήσωμεν, Αικατερίναν την θείαν και πολιούχον Σινά, την βοήθειαν ημών και αντίληψιν, ὅτι εφίμωσε λαμπρώς, τους κομψούς των ασεβών, του Πνεύματος τῇ δυνάμει. Καὶ ως μάρτυς του Κυρίου στεφθείσα, αἰτείται πάσι, τὸ μέγα ἔλεος.

Kontakion of the Day (4th Plagios Tone)

Your city sings to you a song of victory, and offers thanks to its defender and deliverer, for sparing it from trials, O Theotokos. But because you have the power invincible, from a multitude of dangers liberate me, so that I may cry out to you: Hail Bride who knew no bridegroom.

Τη Υπερμάχω Στρατηγώ τα νικητήρια, ως λυτρωθείσα των δεινών ευχαριστήρια, αναγράφω σοι η Πόλις σου Θεότοκε. Ἀλλ’ ὦς ἐχούσα το κράτος απροσμάχητον, εκ παντίων με κινδύνων ελευθέρωσον, ἵνα κράζω σοι: Χαίρε Νύμφη ανύμφευτε.
Epistle Reading

You, O Lord, shall keep us and preserve us.
Save me, O Lord, for the godly man has failed.
The Reading is from St. Paul’s Letter to the Hebrews.

Hebrews 1:10-14, 2:1-3 – “Thou, Lord, didst found the earth in the beginning, and the heavens are the work of thy hands; they will perish, but Thou remainest; they will all grow old like a garment, like a mantle Thou wilt roll them up, and they will be changed. But Thou art the same, and thy years will never end.” But to what angel has he ever said, “Sit at my right hand, till I make thy enemies a stool for thy feet?” Are they not all ministering spirits sent forth to serve, for the sake of those who are to obtain salvation?

Therefore we must pay the closer attention to what we have heard, lest we drift away from it. For if the message declared by angels was valid and every transgression or disobedience received a just retribution, how shall we escape if we neglect such a great salvation?

Gospel Reading

Mark 2:1-12 – At that time, Jesus entered Capernaum and it was reported that he was at home. And many were gathered together, so that there was no longer room for them, not even about the door; and he was preaching the word to them. And they came, bringing to him a paralytic carried by four men. And when they could not get near him because of the crowd, they removed the roof above him; and when they had made an opening, they let down the pallet on which the paralytic lay. And when Jesus saw their faith, he said to the paralytic, “My son, your sins are forgiven.” Now some of the scribes were sitting there, questioning in their hearts, “Why does this man speak thus? It is blasphemy! Who can forgive sins but God alone?” And immediately Jesus, perceiving in his spirit that they thus questioned within themselves, said to them, “Why do you question thus in your hearts? Which is easier, to say to the paralytic, ‘Your sins are forgiven.’ or to say, ‘Rise, take up your pallet and walk?’ But that you may know that the Son of man has authority on earth to forgive sins” – he said to the paralytic – “I say to you, rise, take up your pallet and go home.” And he rose, and immediately took up the pallet and went out before them all; so that they were all amazed and glorified God, saying, “We never saw anything like this!”

The St. John Chrysostom Oratorical Festival is taking place this morning during the Sunday School hour, from 9:30 a.m. to 10:30 a.m. in the Lecture Room of the Meletis Charuhas Center.

The March 25th Greek Independence Day Program of the Greek School and the Paideia Pre-School will take place on Saturday, March 22, 2014 at 10:30 a.m. Everyone is invited to attend. Following the program a reception will be offered by our Greek School P.T.A.

The Byzantio Greek Dance & Cultural Arts Program is offering six adult recreational dance classes. Cost: $100.00 for all sessions paid at first session or $20.00 a session, drop-in. Location: Founders’ Hall. Time: 4:00 p.m.-5:30 p.m. Dates: March 16, 23, and 30. Contact Aris and Anna Yourtzidis at greekdancedc@gmail.com.

The Greek Independence Day Parade in Baltimore will take place on Sunday, March 30, at 2:00 p.m.
Memorial Services are offered this morning for Eugenia and Kostas Poulos, and James Poulos, parents and brother of Mr. Pete G. Poulos; for Stavroula Xerreas, wife of Mr. Peter Xerreas, mother of John, Antonia, Penny and Eleni, and sister of James and George Nicholakos; for Katerina Loi and Sotiris Loi, mother and brother of Mrs. Eleni Kavarligos; and for Konstantinos Veltsistas, husband of Mrs. Yiannoula Veltsistas, father of Themis, Panagiotis, Nikos and Paraskevi, and brother of Cosmos, Katina and Christina, grandfather and uncle of many nieces and nephews. May their memory be eternal!

Coffee Hour is sponsored this morning by the Poulos, Xereas, Kavarligos, and Veltsistas families in memory of their loved ones.

GOYA – GOYA has church duty this morning. Penny Tsiaoushis is the GOYA Captain and Epistle Reader. GOYA also has a planning meeting for our tournament in the Conference Room immediately following Liturgy and basketball practice following Coffee Hour.

Philoptochos – There will be a general meeting of the Philoptochos today, following the coffee hour, at 12:30 p.m. in the board room of the Meletis Charuhas Center.

Easter Bake Sale – St. Katherine’s Philoptochos Ladies will take orders in the hall every Sunday after both Liturgies for the whole month of March. The dates for taking orders in chrch are: 3/16, 3/23, and 3/30.

Saint Katherine’s First Annual Traditional Greek Easter Picnic/Celebration – Reservations are now being accepted for Saint Katherine’s First Annual Traditional Greek Easter Picnic/Celebration. Please bring your family and join all your friends on Easter Sunday, April 20th for your Easter meal, music, and lots of fun! Tickets are $30.00 for adults and $25.00 for children under twelve. Your ticket includes appetizers (starting 12:30 p.m.), roast lamb on the spit meal (starting 2:00 p.m.) with sides, dessert, and beverages. Make your reservations now and don’t miss out. Please call Mallamo Mavromatakis at (703) 830-0224 or the church office at 703-671-1515 to join the fun!

Our Mission and Outreach Committee will be sponsoring presentations after the first four “Heretismoi” (Salutation Services) on Friday evenings: March 21: Fr. Costa and his team will have just returned from the mission journey to Havana, Cuba. Come and hear how Orthodoxy is spreading in Cuba. March 28: Christiana Roulakis will tell us about one of the Orthodox Church’s newest ministries, the Orthodox Prison Ministry. Refreshments will be served each evening. Come and join us and learn about the ministries of our Orthodox church: locally, nationally and globally.

Saint Katherine Paideia Preschool – Open House Invitation – Every Wednesday, 9:30am-11am, and 2:30pm - 3:30pm., and every Tuesday, 5:00pm - 6:00pm. Join us and explore the Paideia setting, become acquainted with our teachers and director, talk to current preschool parents, and ask questions regarding our program. Paideia is accepting students, ages 2 - 5yrs old, for Spring 2014 and/or the 2014-2015 school year. Enrollment applications for 2014-2015 school year are due April 11, 2014. For information please visit www.stkhec.org or contact Eleni Alexopoulou, Director, at 703=627-1556 or ealexopoulou@stkchurch.com.

Attention High School Seniors – Student applications are now available for the Washington Metropolitan Area 44th AHEPA Scholarship program. Students eligible for an award will be honored at this year’s Awards Program on May 18, 2014 held at the Hilton Washington, DC/Rockville Hotel in Rockville, MD. This program has honored 1,508 students and awarded $804,975 in scholarships. Applications are available in the church office and website. Completed applications and materials must be submitted by April 4, 2014. For more information, contact Karen Polizos at kpolizos@naifa.org or on 571-434-7790.
O God, as you welcomed the gifts of Abel, the sacrifices of Noah and Abraham, the incense of Aaron and Zachariah, do welcome also, from the hands of us sinners, these offerings, so that in clear conscience we may always offer to you gifts and the resources of our labor, for your glorification, for the alleviation of sufferings and hunger, for the ministry to your people, by the grace, mercy and philanthropy of your only begotten Son with whom You are blessed from ages to ages. Amen.

Προσευχή Προσφοράς. Ο Θεός, όπως δέχθηκε τα δώρα του Άβελ, τις θυσίες του Νώε και του Αβραάμ, το θυμίαμα του Ααρών και του Ζαχαρία, ας δέχθηκε από τα αμαρτωλά μας χέρια και τις προσφορές αυτές έτσι, ώστε πάντοτε να μπορούμε να σου προσφέρουμε δώρα και τους κόπους της εργασίας μας για την δόξα Σου, προς ελάφρυνση των δοκιμασιών και της πείνας, προς διακονία του λαού Σου, προς συγχώρηση των αμαρτιών και εξιλασμό του λαού σου, με την χάρη, το έλεος και φιλανθρωπία του μονογενούς Σου Υιού. Ευλογημένο να είναι το ονόμα Σου εις τον αιώνα. Αμήν.

The Sunday bulletin is available online in two formats—a PDF copy of the bulletin handed out in church and an online version with much more information. Please take a moment to check them out by visiting: [http://www.saint-katherines.org/about_us/sunday-bulletins](http://www.saint-katherines.org/about_us/sunday-bulletins)